



MALTA

**QORTI CIVILI
PRIM' AWLA
ONOR. IMHALLEF
MARK CHETCUTI**

Seduta tal-25 ta' Gunju, 2015

Rikors Numru. 752/2014

Cassar Fuel Limited

vs

M.V. MADRA IMO 8918710

u b'digriet tat-22 ta' Jannar 2015

Dr. Alessandro Lia u P.L. Gerald Bonello

gew nominati kuraturi deputati sabiex jirraprezentaw

lil vapur M.V. MADRA IMO 8918710

li ma jinstabx Malta, u

b'digriet tad-9 ta' April 2015

Dr. Christopher Chircop u P.L. Quentin Tanti

gew nominati kuraturi deputati sabiex jirraprezentaw

**Iis-sidien tal-vapur Madra Marine Co Ltd u
lil kaptan Ali Yilmaz b'Passaport Tork numru U09053427**

Il-Qorti,

Rat ir-rikors tas-socjeta Cassar Fuel Limited tad-29 ta' Awwissu, 2014 li jghid hekk:

Illi permezz tal-mandat ta' arrest debitament ippresentat u mitlub lil din l-Onorabbli Qorti fid-19 ta' Awwissu 2014 l-istess Qorti b'digriet taghha hawn anness u mmarkat dokument A, akkordat il-hrug tal-mandat u arrest tal-vapur M V Madra liema mandat ta' arrest kien validament notifikat sija lil Awtoritajiet u sija lill-istess bastiment kif jikkonfermaw Dokumenti B u C hawn annessi.

Illi l-istess digriet u arrest effettiv gie debitament notifikat kif dirett mill-istess Onorabbli Qorti u l-istess Marixalli tal-Qorti accedew fuq l-istess vapur irmiggat fl-ibhra territorjali Maltin, sabiex innotifikaw lill-istess vapur u l-Kaptan tieghu Ali Yilmaz li ghandhu l-Passaport Tork numru U09053427 direttament minghajr ma gew elevati ebda dokumenti tal-istess vapur stante u dawn gew precedentement elevati u maqbuda bil-mandat numru 1255/14 mitlub u akkordat mill-istess Onorabbli Qorti min kredituri ohrajn u l-istess dokumenti elevati jinstabu fil-pussess tar-Registratur tal-Qrati wara li kienu elevati mill-Marixxall Stephen Agius.

Illi d-dokumenti elevati jikkonsistu f'Dokument D, E u F li kopja taghhom hija hawn ippresentata.

Illi jirrizulta illi l-istess bastiment arrestat ufficjalment b'digriet ta' din l-Onorabbli Qorti fit-23 ta' Awwissu 2014 intfiet is-sistema tan-navigazzjoni bis-satellita tieghu u l-istess vapur harab mill-ibhra territorjali Maltin.

Dan l-istat ta' fatt gie debitament ikkonfermat mal-Awtorita tat-Trasport Malta (Transport Malta), li hija l-awtorita inkarigata ufficjalment u skond il-ligi ai termini tal-artikolu 857(2) tal-Kapitolu 12 tal-Ligijiet ta' Malta bhala l-Awtorita kompetenti li ghandha l-kustodja u l-kontroll ta' kull vapur arrestat.

Fid-dawl tas-suespot l-imsemmi bastiment u l-Kaptan tieghu abusivament u illegalment kisru id-digriet ta' din l-Onorabbli Qorti bi ksur tal-artikolu 865 tal-Kapitolu 12 tal-Ligijiet ta' Malta.

Kopja Informali ta' Sentenza

Ghaldaqstant is-socjeta rikorrenti umilment titlob lil din l-Onorabbli Qorti sabiex ai termini tal-artikolu 865(1) tal-Kapitolu 12 tal-Ligijiet ta' Malta:

1. Tiddikjara lill-istess sidien tal-vapur, nolegatur taht barboat charter u kull persuna li kienet fil-pussess tal-imsemmi bastiment meta l-istess bastiment harab u kiser l-arrest ordnat min din l-Onorabbli Qorti, inkluz ukoll l-imsemmi Kaptan Ali Yilmaz li ghandhu l-Passaport Tork numru U09053427 sabiex ikunu responsabbli in solidum ghall-penali ta' mija u sittax-il elf u erba' mija u sebghin euro (€116,470.00) u li l-istess penali jithallsu lis-socjeta rikorrenti li hija l-parti li harget il-mandat.
2. Tikkundanna u tordna lill-istess u/jew min minnhom ghall-hlas effettiv tal-istess penali prefissa mil-ligi favur is-socjeta rikorrenti .

Rat ir-risposta tal-kuraturi appuntati biex jirraprezentaw lil vapur li tghid hekk:

1. F'dan l-istadju l-esponenti mhumiex edotti mill-fatti u ghalhekk jirriservaw li jipprezentaw risposta ulterjuri fi stadju iehor tal-proceduri, jekk ikun il-kaz, meta u jekk jirnexxilhom jikkomunikaw ma' xi membru tal-ekwipagg tal-bastiment jew rapprezentant iehor tal-istess bastiment minnhom rappresentat. F'dan ir-rigward l-esponenti minn issa jitolbu lir-rikorrent sabiex jipprovdilhom kull indirizz inkluz dak elettroniku u/jew numru tat-telephone ta' xi membru tal-ekwipagg jew ta' xi rapprezentant iehor tal-bastiment MV MADRA sabiex ikunu jistghu jikkomunikaw magghom.

2. F'kull kaz u preliminarjament, l-eccepjenti mhumiex il-legittimi kontraditturi peress li t-talba attrici hija diretta fil-konfront tas-sid, in-noleggatur taht bareboat charter jew persuna ohra li jkollha l-pussess tal-vapur jew bastiment skond l-artikolu 865(1) tal-Kap. 12 tal-Ligijiet ta' Malta.

3. Salv eccezzjonijiet ulterjuri.

Rat ir-risposta tal-kuraturi appuntati biex jirraprezentaw lis-sidien tal-vapur li tghid hekk:

1. Ili hija s-socjeta attrici li ghandha l-piz tal-prova u cjoe illi trid tkun is-socjeta li tressaq il-provi u permezz ta' dawn l-istess provi mressqa minnha tikkonvinci lil dina Onorabbli Qorti illi l-allegazzjonijiet li l-istess socjeta attrici qeghda taghmel fil-konfront tas-socjeta intimata huma fondati.

Kopja Informali ta' Sentenza

2. Illi l-esponenti f'dan l-istadju jiddikjaraw li m'ghandhomx konozzenza tal-fatti ta' dan il-kaz, minhabba l-fatt li minkejja li ntbaghtet ittra fl-indirizz indak ghadha ma saret l-ebda korrispondenza u ghaldaqstant qeghdin jirrizervaw id-dritt li jressqu eccezzjonijiet ulterjuri jekk huma jsiru konozzenti ta' fatti relatati ma' dan il-kaz.

Salv eccezzjonijiet ulterjuri.

Bl-ispejjez kontra s-socjeta attrici li hija minn issa ngunti in subizzjoni.

Rat l-atti u n-noti ta' sottomissjonijiet u semghet lid-difensuri tal-partijiet;

Rat li l-kawza thalliet ghal provvedimenti fuq l-eccezzjoni tal-kuraturi ghal vapur li l-vapur ma hux legittimu kontradittur f'dawn il-proceduri.

Ikkunsidrat

Jibda biex jinghad illi l-procedura proposta mis-socjeta rikorrenti hi msejsa fuq l-artikolu 865(1) tal-Kap. 12 li tghid hekk:

Jekk, minkejja l-hrug u l-ezekuzzjoni ta' mandat ta' arrest kawtelatorju, vapur jew bastiment jitnehha mill-gurisdizzjoni tal-qorti bi ksur tal-mandat ta' arrest, is-sid, in-noleggatur taht bareboat charter jew persuna ohra li jkollha l-pussess tal-vapur jew bastiment meta jsir dak il-ksur ikunu responsabbli in solidum ghal penali ta' mija u sittax-il elf u erba mija u sebghin euro li jithallsu lill-parti li tohrog il-mandat.

Harsa lejn l-artikoli li jirrigwardaw l-arrest ta' vapuri, hu car illi dan il-provvediment hu sanzjoni prevista mill-ligi meta ordni tal-Qorti tigi injorata. Fil-fatt dan l-artikolu hu provvediment u rimedju parzjali ghal disprezz lejn ordni tal-istess Qorti u intiza biex tikkumpensa, bla pregudizju ghal rimedji ohra, lil kredituri ghal fatt tal-vjolazzjoni tal-ordni tal-Qorti.

Kopja Informali ta' Sentenza

Intiza bhala tali l-azzjoni hi wahda li tista titqies bhala wahda personali kontra min ivvjola l-ordni espressa tal-Qorti. Di fatti l-ordni ta' arrest ipoggi l-vapur taht il-kustodja tal-awtoritajiet marittimi pendenti ordni iehor tal-Qorti. L-arrest hi forma ta' garanzija ghal kredituri prima facie li permezz tal-ordni tal-arrest l-oggett jiffirma sigurta f'idejn il-Qorti pendenti l-ezitu tal-mertu tal-azzjoni anki jekk din tkun wahda in rem. Isegwi li kull min jivvjola l-ordni tal-Qorti minghajr awtorizzazzjoni jaqa' fis-sanzjoni imposta bl-artikolu 865(1).

Il-kwistjoni ghalhekk tqum kontra min tista' titmexxa l-procedura ghal kundanna tal-penali ghad-dizubidjenza tal-ordni tal-Qorti. L-artikolu 865(1) hu car u jghid li l-azzjoni tista titmexxa kontra s-sid, il-bareboat charterer jew kull persuna li tkun fil-pussess tal-istess vapur fiz-zmien tal-ksur tal-ordni. Din ir-responsabilta hi wahda in solidum. Il-mod kif inhu redatt l-artikolu hu wiehed li jispecifica persuni, fizici jew anki morali bhala s-soggetti passivi li kontribom tista' titmexxa din l-azzjoni partikolari u limitata fl-iskop cioe dik ta' natura penalizzanti ghall-fatt biss li l-vapur tnehha mill-kustodja tal-awtorizjalijiet responsabbli kontra l-ordni espressa tal-Qorti. Din hi l-istess pozizzjoni fil-ligi Ingliza.

Il-Qorti ma taqbilx mas-socjeta rikorrenti illi dan il-procediment jista' jitmexxa kontra l-vapur innifsu. Il-vapur hu biss l-oggett u qatt ma jista jkun, qua oggett ghall-inizjar ta' din il-procedura, kapaci li jivvjola l-ordni tal-Qorti. Il-kwistjoni mqajma mir-rikorrent ta' notifika ghal azzjoni in rem direttament kontra l-vapuri hi kompletament differenti minn natura tal-konsegwenzi li jinsorgu minn min jivvjola ordni tal-Qorti konsegwenti ghal hrug ta' mandat ta' arrest li huma ta' natura personali kif gia inghad.

Decide

Ghalhekk il-Qorti tipprovdi billi tilqa' l-eccezzjoni tal-kuraturi tal-vapur u tiddikjara li mhux legittmu kontradittur f'dawn il-proceduri. Spejjez ghas-socjeta rikorrenti.

< Sentenza In Parte >

-----TMIEM-----